

id 1 TI

\c 3

\s Nuik: Blong duo yap nogo (trang) wengkabui kangok go

Gembala jemaat (pemimpin besar untuk jemaat)

\r 1 Timotius 3:1-7

\p

\v 1 Yang! Ngge seni solo:

Ya! Ini adalah benar:

“Nando lo, Blong Duo-yap nogo (trang) wengkabui so duduen go,
Siapa yang menghendaki untuk menjadi pemimpin dalam anak terang,

ngga seni ey go kebalu so, duen go gemang. Ngga teguop seni!”
itu adalah menghendaki pekerjaan yang penting. Itu sangat baik!”

\v 2 No, (trang) wengkabui teguop goso lemoy genang,
Tetapi untuk menjadi pemimpin yang baik,

nemot go wali-pega naklay suey so se!
semua hidup-perbuatanya harus baik!

Yangga:

Yaitu:

- senun, klaya seguong;
Yaitu: hanya satu istri;
- saysuk yay don ey suing;
menguasai diri;
- kunala segu go ey;
dengan pikiran dewasa;
- wali ta suey so mlak go;
yang menguasai hidupnya baik;
- glop keda so mea wawi go degut go;
cepat menerima orang dalam rumahnya;
- nggano, ngunguok genang sogo kalong ey se.
dan harus pandai mengajar!

\v 3 Ngga ey,
juga

- bu don ey go miam ey kua dedrop go;
Juga tidak suka minuman keras;

- ple sagui keda so kua go;
tidak bertengkar cepat;
- ngengam so, ta pla sogo-a;
suka berdamai-memperdamaikan,
- taut nogo dabui kua iti go;
tidak tamak;

\v 4 Nggano,

Dan

- yap-tenglam yay suey so suing go;
menjaga rumah tangganya dengan baik,
- duo-yap logo suali-ta ey, suey so se kokong!
Anak-anaknya menghormatinya dengan takut!

\p

\v 5 Se duing!

Ingatlah!

Nemot go yap-tenglam suey so ta kua mlak go,
Kalau ia tidak menguasai rumah tangganya dengan baik,

sogo kalik so, blong duo yap wali tap logo, nemot lo ya wawi go koklong?
Bagaimana ia dapat memimpin anak-anak terang?

\v 6 Ngge, se duing dali:

Ingatlah juga ini:

- Iram Yesus no demening keng go sedue,
Orang yang baru percaya kepada Raja Yesus,

keda so (trang) wengkabui sogo ya kua taling go lemoy.
Jangan cepat menjadi pemimpin.

Ngga tang so nemot dabui ta tegue go,
Supaya jangan ia akan menepuk dada (sombong),

Kupiam pui go idekeba kalik dali lek genaning.
sehingga jatuh seperti si Jahat, dan agar menerima hukuman.

\v 7 Yang!

Ya!

- Ibe logo nemot go wali nogo ta ey se kong.

Orang umum harus menghormati kehidupannya.

Nemot nogo, dia idi sogo sikabung logo ta ya kua nat.
Orang luar tidak akan menuduh terhadapnya.

Ngga tang so, Kupiam go don lo, nemot lek genaning.
Supaya ia tidak terseret oleh si Jahat karena tuduhan itu.

\s Nuik: Blong duo yap nogo tegay (diaken)

Pelayan (diaken) dalam anak terang

\r 1 Timotius 3:8-13

\p

\v 8 Nggano, blong duo yap nogo tegay taling genang,
Dan juga untuk menunjukan pengurus untuk anak-anak terang,

trang kangok go dali kalik,
juga harus seperti untuk menunjuk gembala,

- suey go, wali nemudi sogo-a;
orang yang dinilai baik dan tulus
- bu don ey go babu so ya kua drop;
tidak peminum, minumam keras.
- taut nogo dabui kua iti go;
Dan tidak memberi hati untuk harta (tidak tamak).

\v 9 Ngga ey:

Dan

- Iram Yesus go wali tap seni so gigit gono,
Berpegang erat pada jalan kebenaran Raja Yesus

dabui-iku lo waysagi ey mlak go se koklong.
yang tersembunyi, dengan hati nurani.

\v 10 Kebali ta maning kua mlak gono,
Sebelum ia mulai bekerja,

banim no, nemotnang senong genang nemu suey so se luik.
menilailah dia terlebih dahulu sebaiknya.

Kuklue kua ikum goso, wali keballi pluok genang sogo, mea taling.
Kalau tidak melihat pelanggaran, boleh dipilih untuk menjadi pelayanan.

\v 11 Nggano, mianang blong duo yap ba sogo no

Dan kalau ibu-ibu di dalam anak-anak terang sudah menunjukan

tegay (diaken) so taling go,
pengurus (diaken),

- wali suey go nemudi sogo-a;
orang yang dinilai baik dan tulus
- meno duo sogo lomtui-lomtui kua pepen;
jangan suka membicarakan tentang orang lain;
- saysuk yay-a don ey se suing;
harus menguasai diri;
- nemot tang so pen go nebut ta seni mlak go se pluok.
harus melakukan apa yang dikatakannya sendiri.

\v 12 Sedue tegay so taling (diaken) go
Laki-laki yang jadi Pengurus (diaken),

- senun klaya seguong-a se;
istri diaken hanya satu saja;
- nemot go yap tenglam, duo-kabung nogo, suey so se tetaling.
Dan membimbing rumahtangganya dengan baik.

\v 13 Yang!
Ya!

Tegay-tegay (diaken) keballi suey so pupluok go,
Para diaken yang bekerja dengan baik,

wali seni kangok go sik sogo tang so, blo sono go sui mea pu.
nama mereka akan terpuji dari kehidupan mereka yang benar.

Nggano, Iram Yesus waysagi ey mlak go nebut,
Dan dapat bersaksi kepada umum mengenai Berita Hidup

don ey ibe nogo, tegay-tegay ngganemot lo mea tetaling.
tentang Raja Yesus, dengan berani.

\s Nuik: Ki Wali Iram ba sogo seni ngga, Iram Yesus gabe
Kebenaran di dalam Allah adalah Raja Yesus

\r 1 Timotius 3:14-16

\

\v 14-15 Yang! Genam (Paulus) go duduing:
Ya! Saya (Paulus) berpikir:

Motnang nemu-guoy genang keda so genam mea pung.
Aku akan segera datang untuk mengunjungi kalian!

Nago no keda so sang kua pung go, sam ngge gabe kiklik.
Apa bila tidak datang cepat, saya sedang menulis surat ini.

Se senong!
Ketahuilah!

Ki Wali Iram go “uduo-nebo” wali genang,
Bagaimana jemat Allah harus hidup,

sam ngge sik so mea ikum!
bisa mengetahui dari surat itu,

Yang! “Uduo-nebo” ngga, Ki Wali Mani Iram go blung gemang!
Itu adalah jemaat Allah Yang kekal!

Blong ba lo koklong go blung ngga, kutrui ey neguon ey go kalik,
Jemaat yang berjalan dalam terang, adalah seperti dasar dan tiang.

seni ey go Kutrui blo no, don ey wali tap suey so seni ey se klik.
Diatas dasar dan tiang yang kuat terbangun jalan hidup yang benar.

16 *Ia telah menerangi manusia di muka bumi* INTL: “who was manifest in flesh” The
UNS understood this to mean: “He let us know what is right and wrong” . I don’t see any
exegetical support to render this as you have here.

\v 16 Yang!
Ya!

Wali tap ngga ba so gigit go, blong-don kangok dega seni gabe!
Jalan hidup yang tersembunyi itu mempunyai kuasa kemuliaan besar.

Ngga Iram Yesus.
Itulah Raja-Yesus!

Nemot nogo lek-luik sogo, ya kua!
Untuk Dia tidak ada keragu-raguan!

Se duing!
Ingatlah!

- \q1 Nemot sikabung so ibe no mo taling;
Ia telah menunjukkan sebagai manusia di umum ;

- \q2 Nemot seni ey go ibe nogo Wali Newet lo mo taling;
Roh Kudus telah menunjukkan kebenaranNya kepada umum;
- \q2 Nemot go blong, Ki Wali tamot sono wali sip no mo ngap;
CahayaNya telah bersinar kepada para malaekat;
- \q1 Nemot sogo deguo saula-saula sono gemang pepen klong;
Kepada bangsa-bangsa diberitakan kabar tentang Dia;
- \q2 Nemot kukunan sikabung logo mo yang;
Ia sudah diakui oleh orang di dunia;
- \q2 Ki wali yakena blong sono tandali Ki Wali Iram lo mo wawi.
Lalu, Allah telah membawa kota Allah kedalam terang.

Yang! Iram Yesus ba so, blong-don kok go gigit go, dia sono mo ngap!
Ya! Kuasa kemuliaan yang tersembunyi dalam Raja Yesus sudah bercahaya.